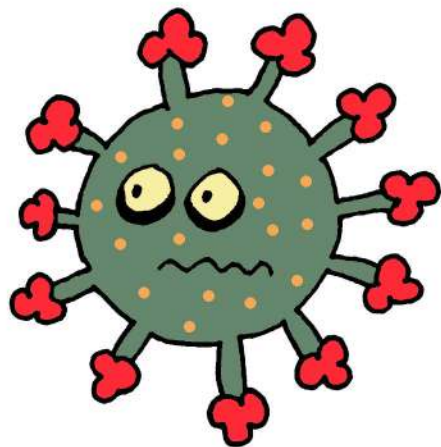
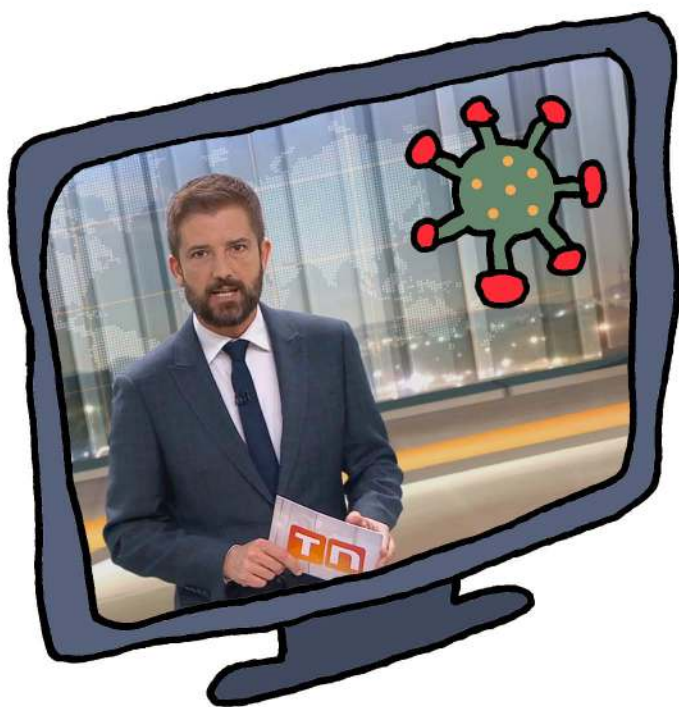


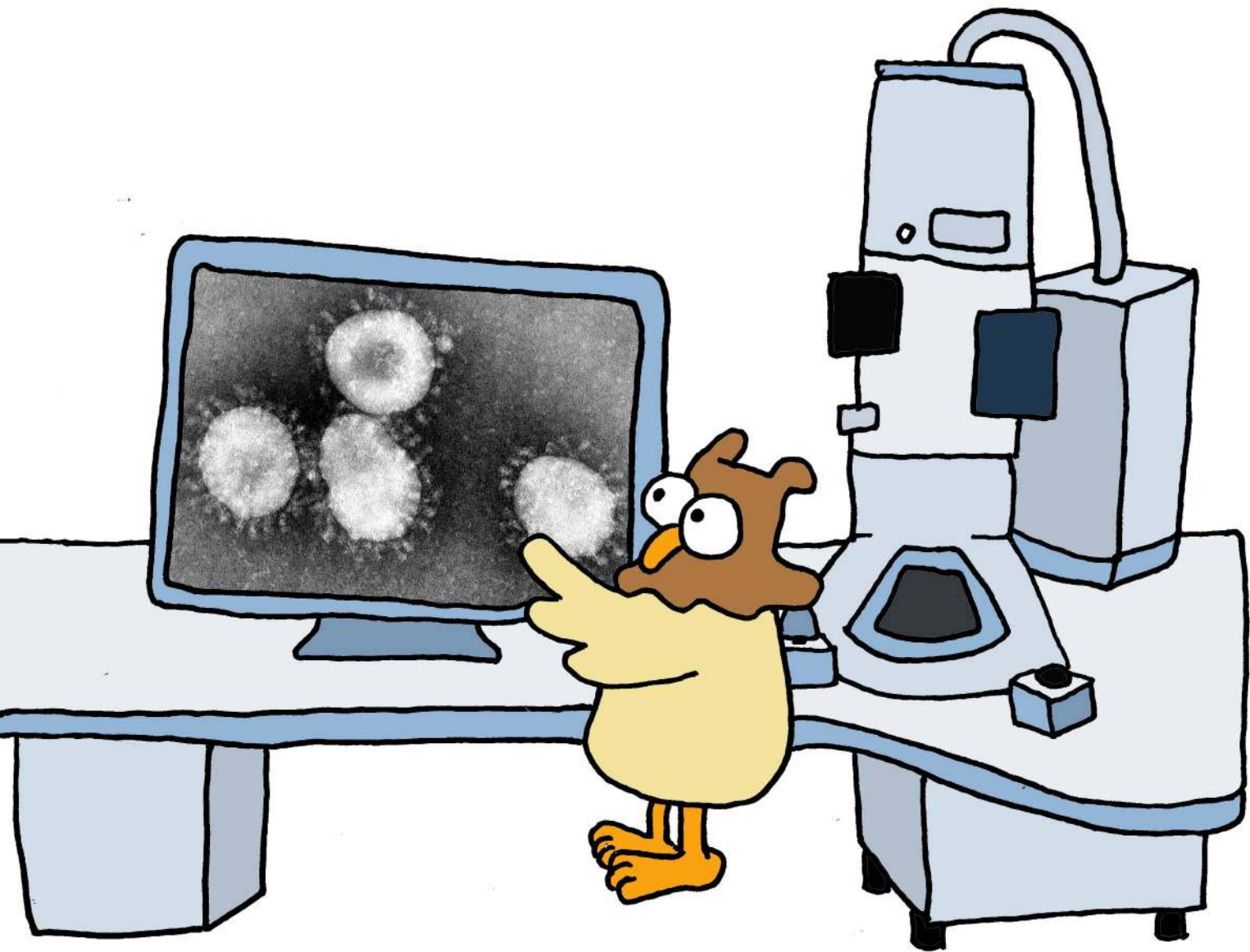
MUSSOL

墨索尔和冠状病毒





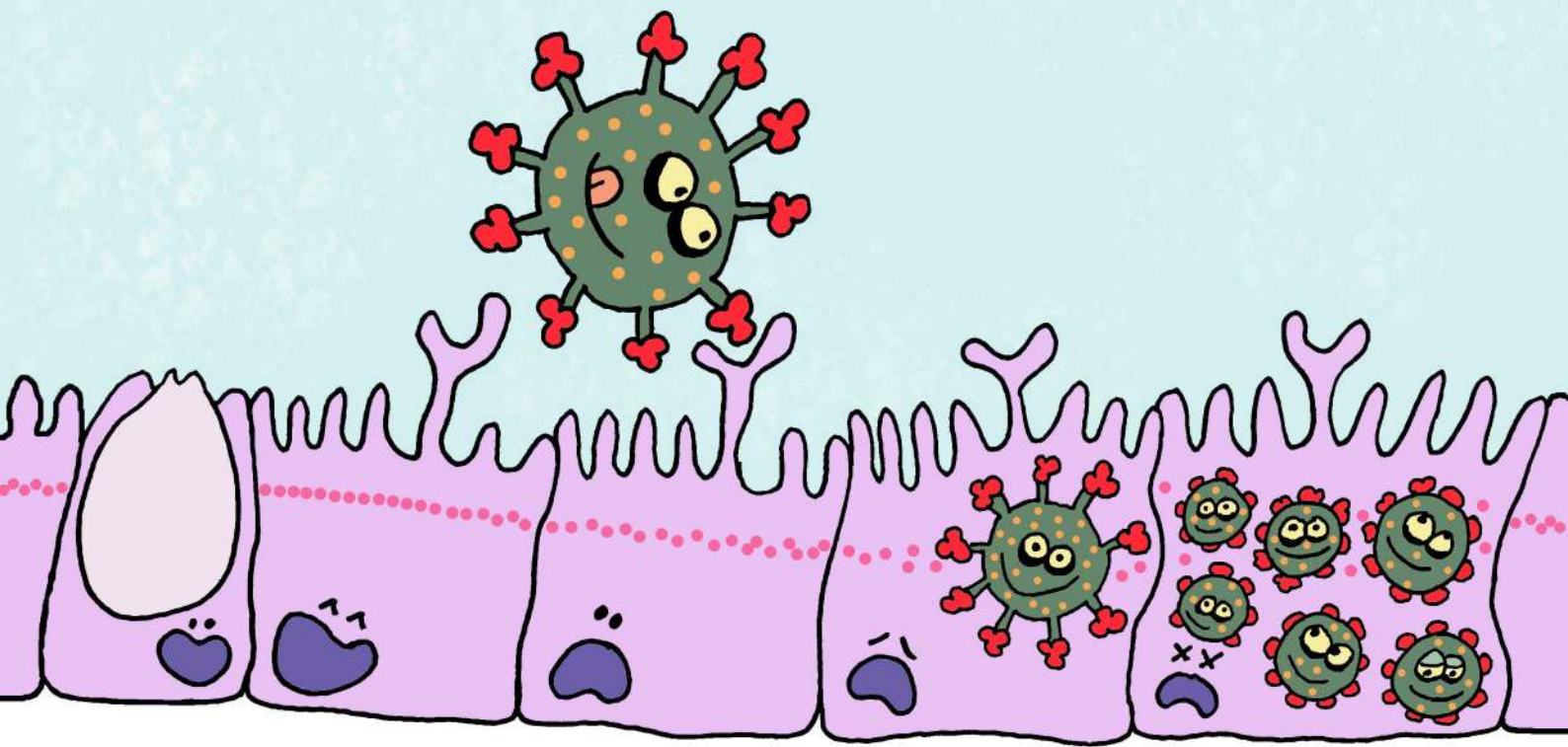
最近几天，墨索尔听说过大量的关于冠状病毒的报道。
他有点害怕，并且脑海中有很多相关的疑惑。



第一个问题是：什么是病毒？

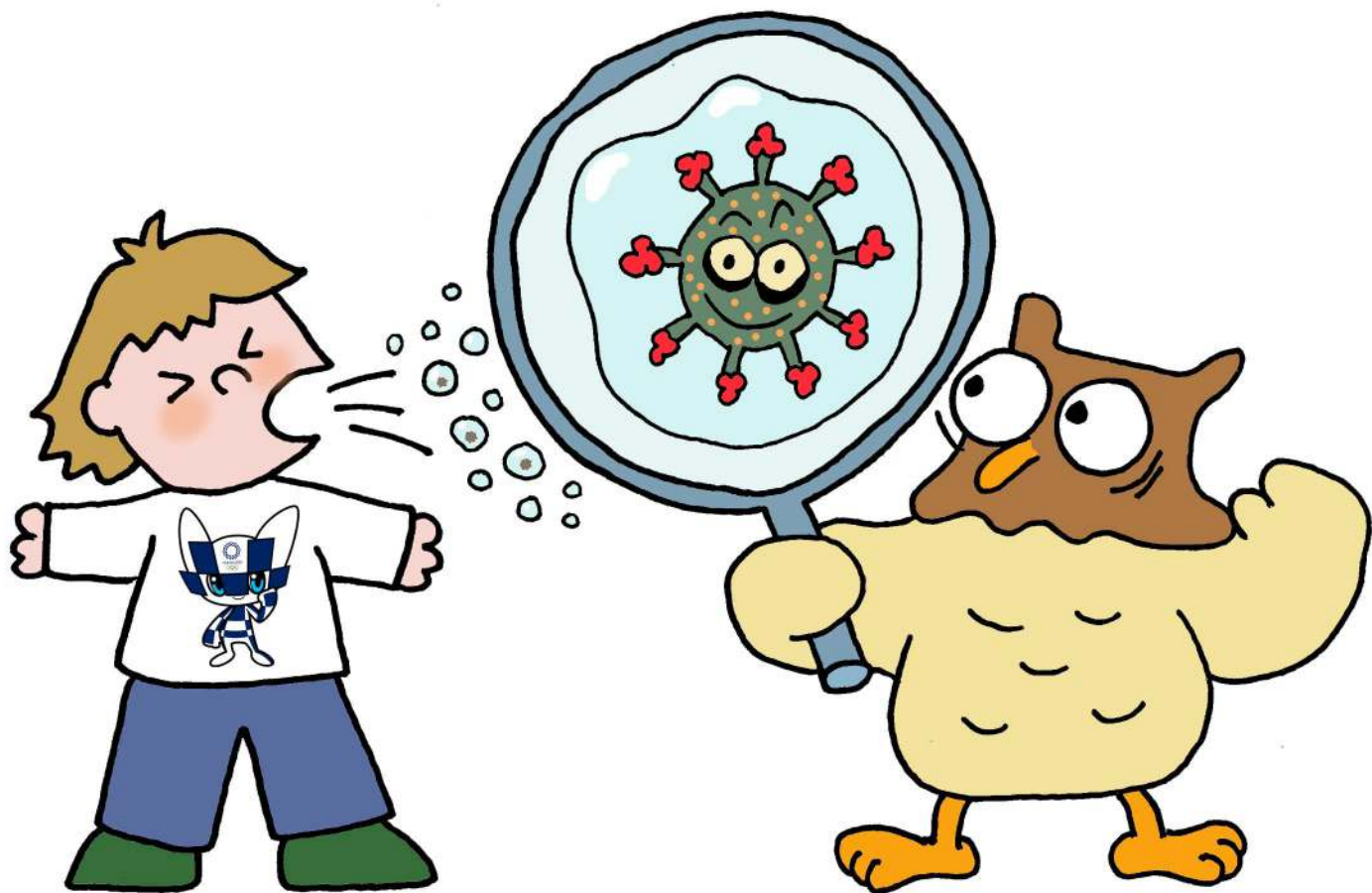
病毒是微生物大家族的成员之一。

它是一种需要感染人类或动物细胞才能自我繁殖的有机体。



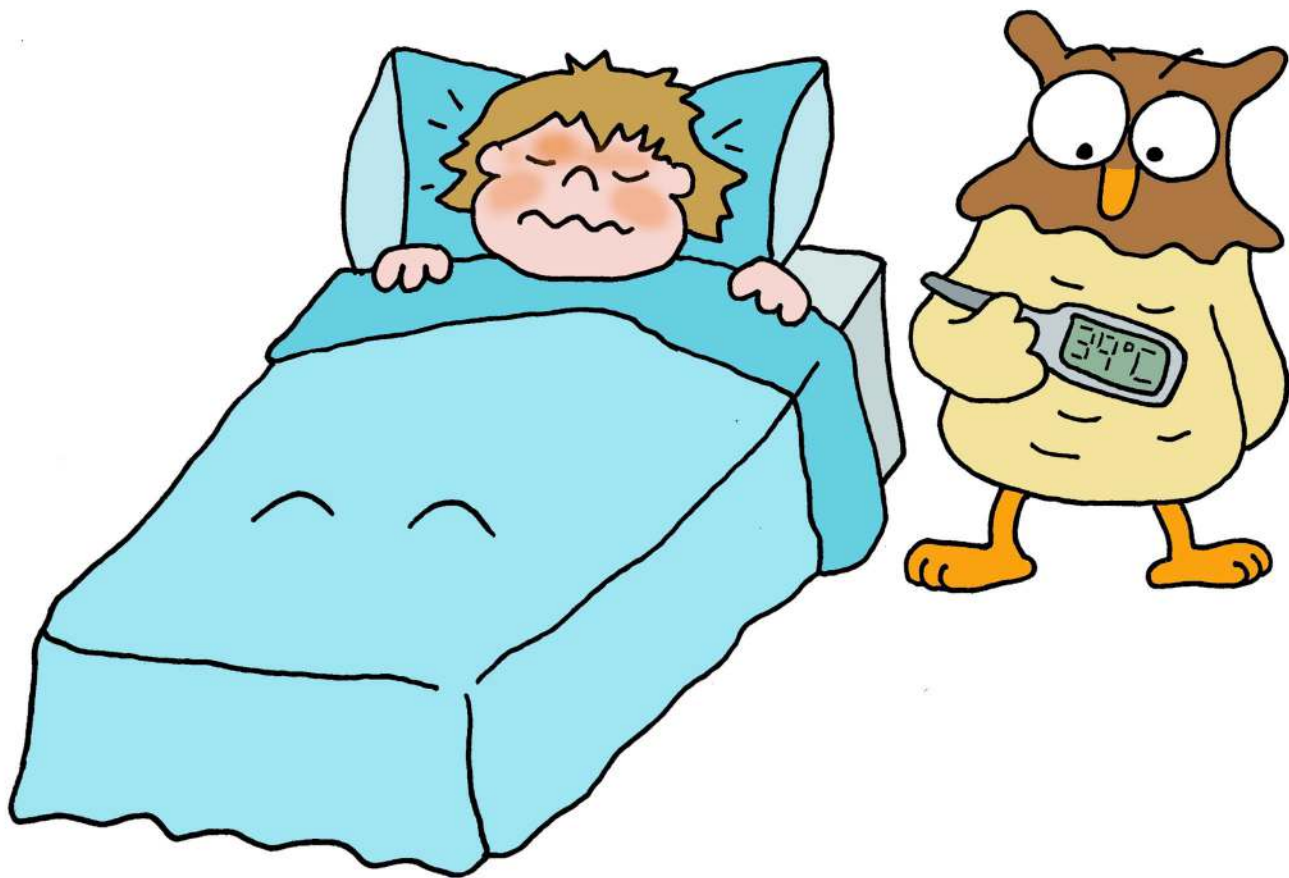
冠状病毒感染哪些细胞？

冠状病毒易于黏附在呼吸道上皮细胞。
呼吸道的作用是将空气从嘴和鼻子输送到肺部。



这就是我们咳嗽的原因吗？

正确！病毒在呼吸道上皮细胞上进行自身繁殖，使人出现使咽喉痛进而咳嗽。当一个人咳嗽时，含有病毒的微小的飞沫会逸出，从而会感染其他吸入飞沫的人。

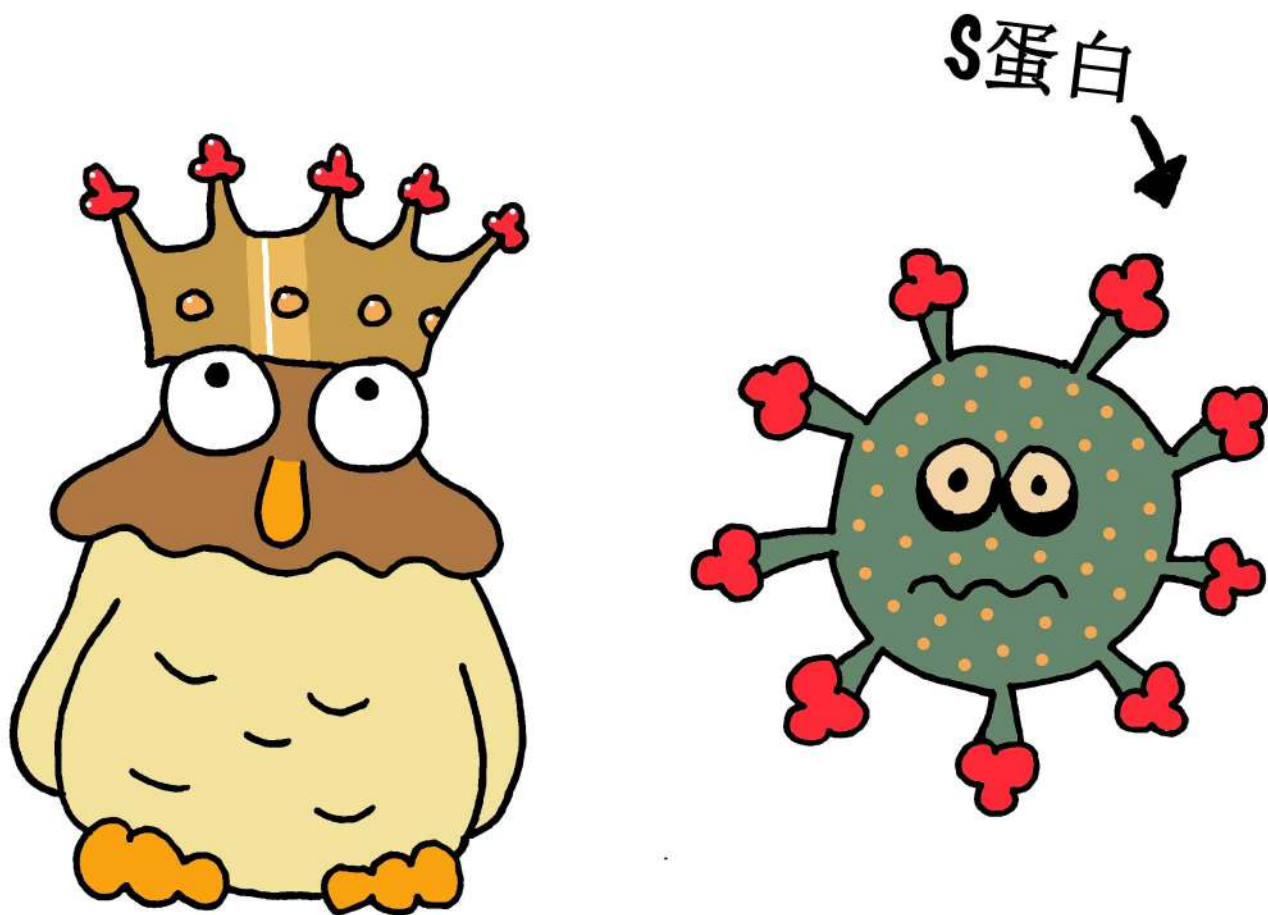


人们为什么会发烧？

病毒对高温很敏感。

当意识到有病毒时，人体细胞就会向大脑传输细胞因子。

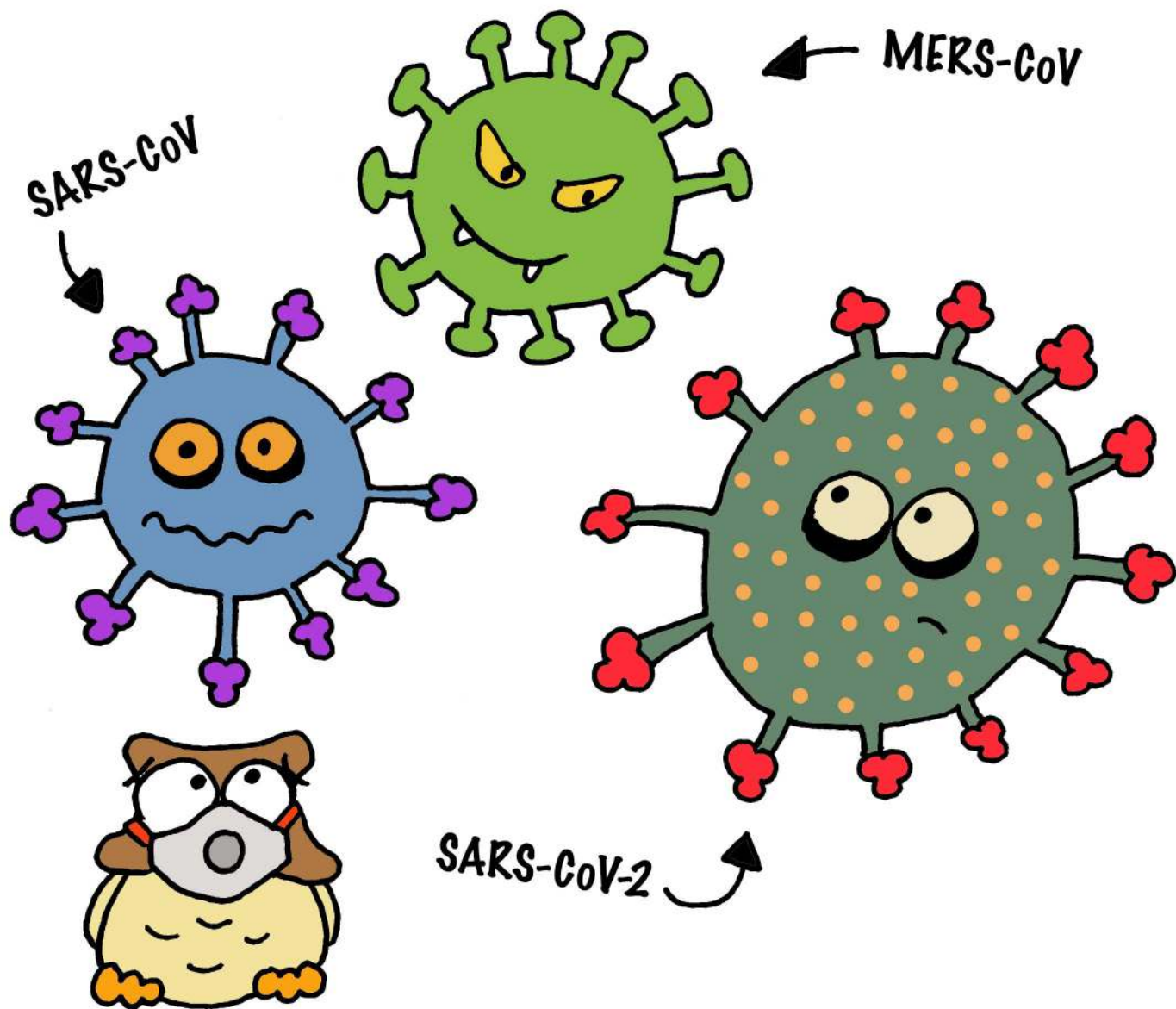
细胞因子的作用是促使机体升高温度以杀死病毒。



冠状病毒，真是个奇怪的名字！它从何而来？

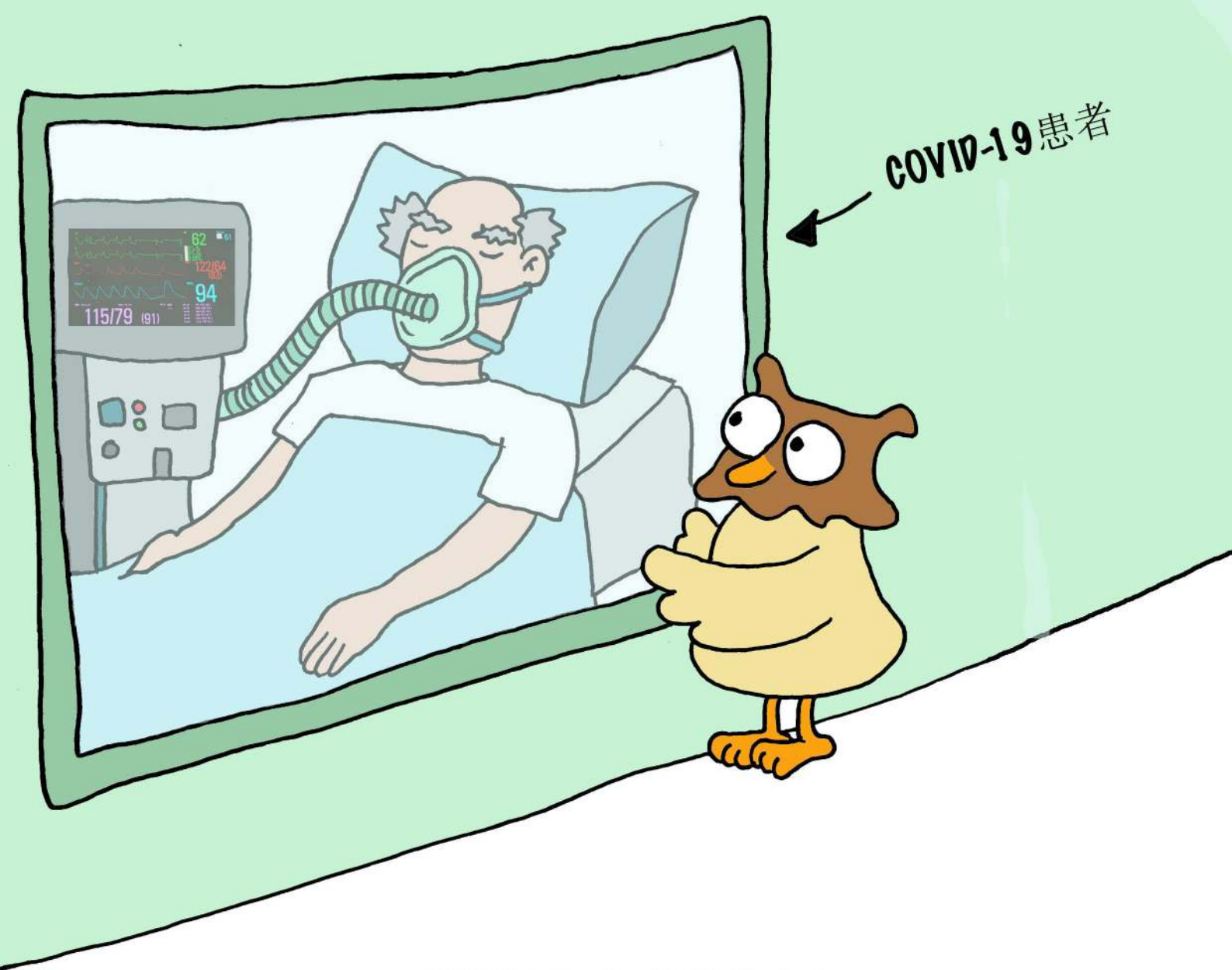
在电子显微镜下，它的形状使酷似皇冠，
与拉丁语中的“**corona**”对应。

正是尖峰形状的S-蛋白质使病毒拥有了这种外观。
冠状病毒的S蛋白是感染人类细胞的关键因素。



我被这么多名字搞糊涂了: coronavirus,
SARS-CoV-2, COVID-19!

冠状病毒是具有相似功能的一系列病毒的统称。
多年前，其他的冠状病毒诸如**MERS-CoV**或**SARS-CoV**也曾暴发过。



COVID-19 代表着什么？

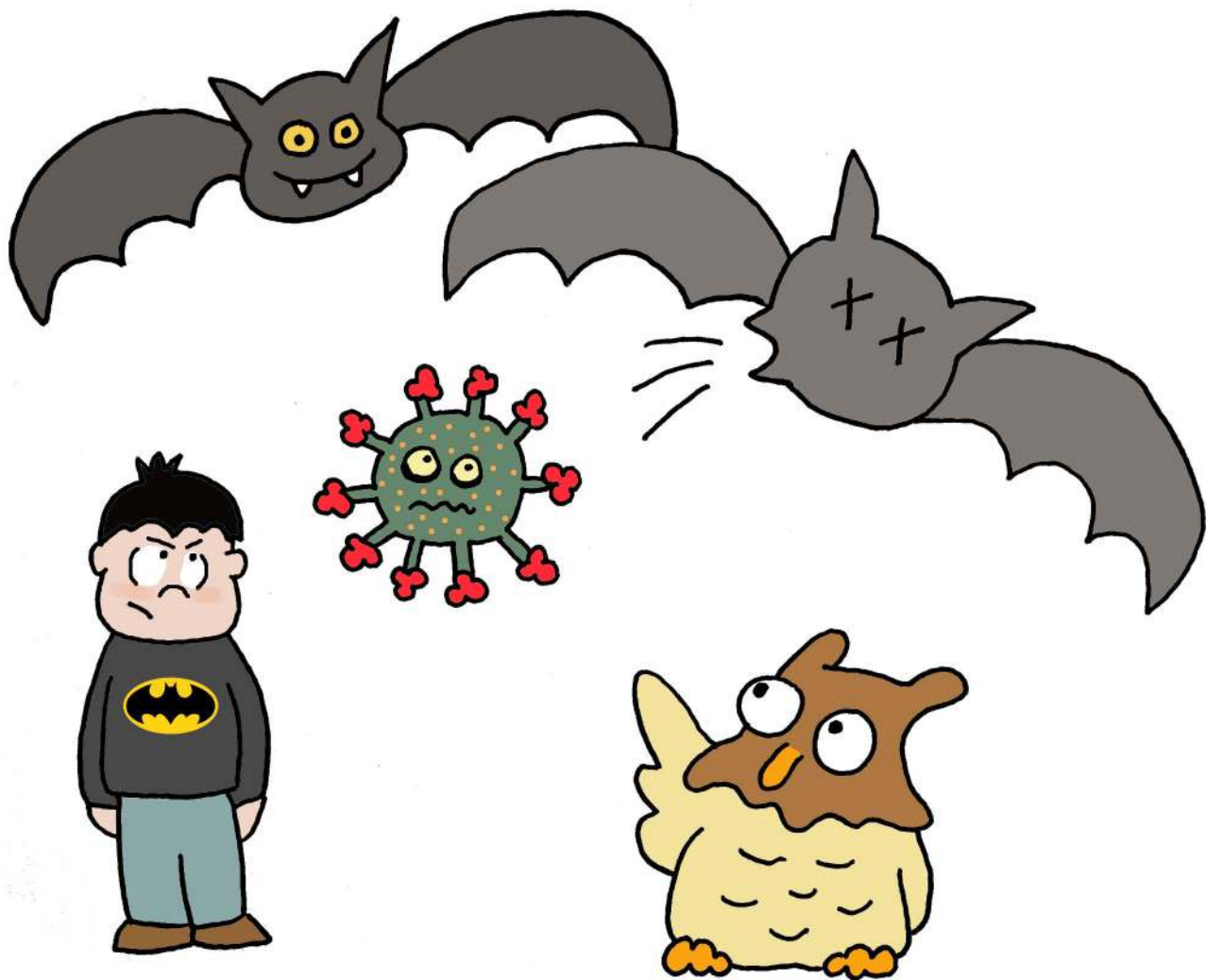
COVID-19指以新的冠状病毒引起的疾病的名称。它是《新型冠状病毒肺炎》的首字母的英文缩写，因为这种病毒是在**2019**年首次发现的。



那么，**SARS-CoV-2**又是什么？

这是确切的病毒名称，即“非典型肺炎”的缩写。

CoV是冠状病毒的缩写，
而数字**2**是因为在**2002**年底已经描述了另一个冠状病毒
(**SARS-CoV**)。



它是如何出现的？

科学家们对该病毒进行研究后发现它与蝙蝠冠状病毒非常相似。

人类很可能是通过接触另一种被蝙蝠感染的中间宿主动物而被传染的。



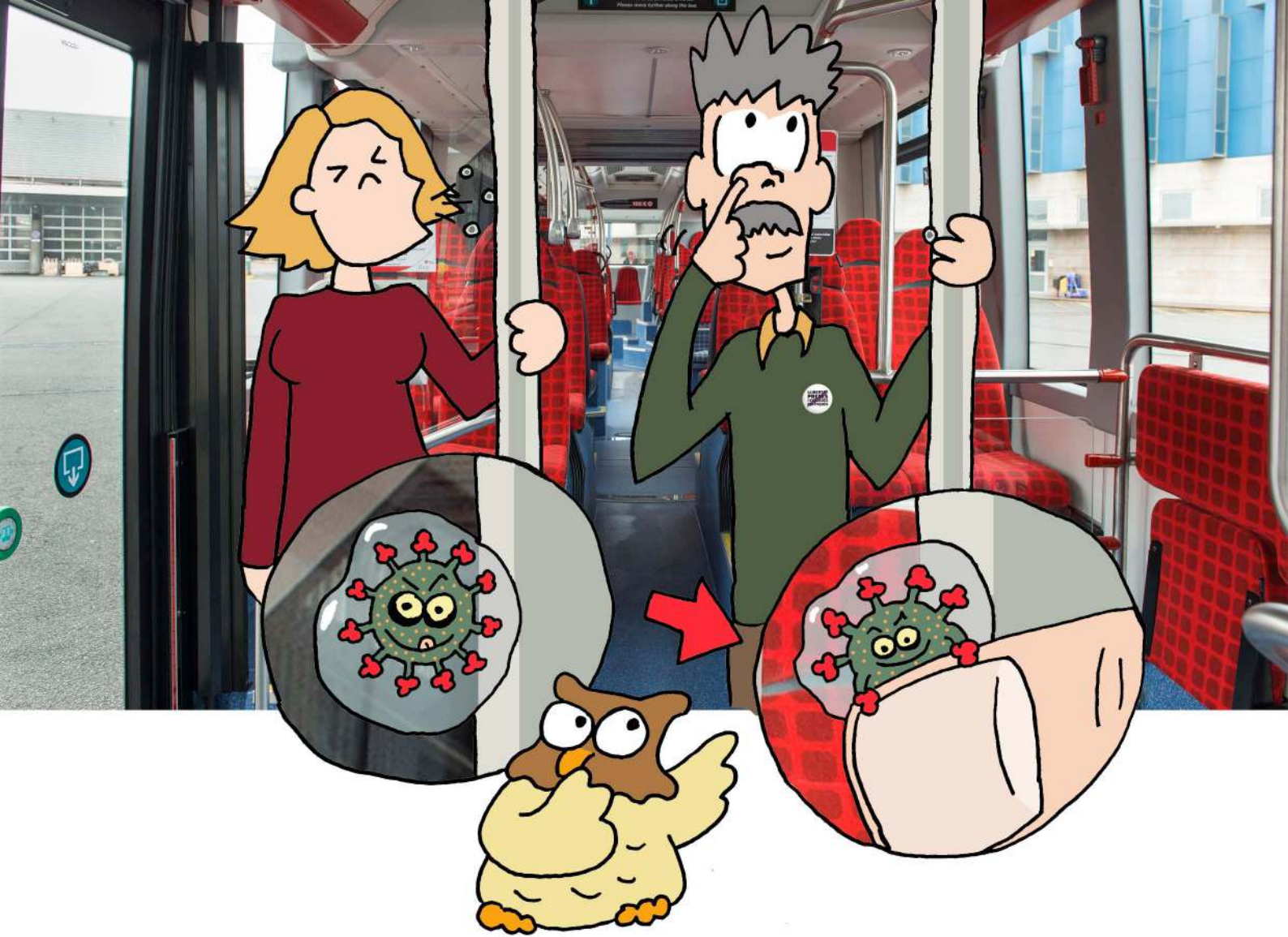
此病毒是如何传播的？

当您真正靠近已经被感染的患者并且一旦他们咳嗽时，您有可能吸入具有病毒的飞沫。

并且，您也有可能通过接触消毒不当的物品而被感染。

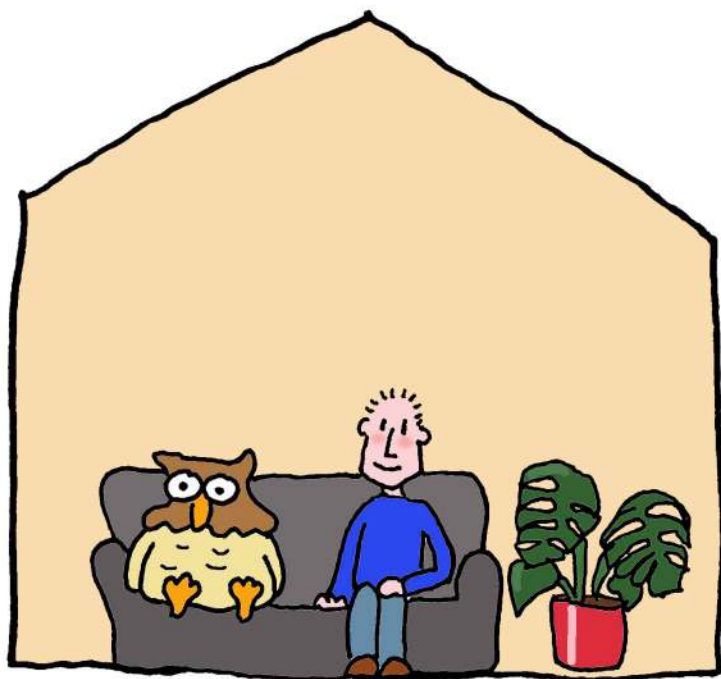
因此，咳嗽时应当用纸，纸巾，手帕或手臂遮住嘴。

咳嗽切勿时用手遮，因为这将有助于病毒的传播！

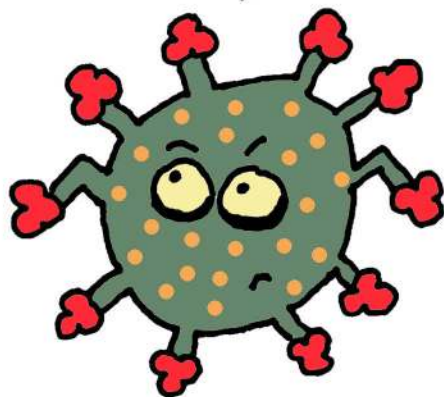


污染物？什么是污染物？

污染物是被具有传染性的活病毒黏附的物体。通过触摸污染物，您的手可能会拾取病毒，然后将其传播到您的嘴，眼睛或鼻子（即使您挖鼻孔也会有被感染的风险！）。之后，病毒会进入您的体内并感染。



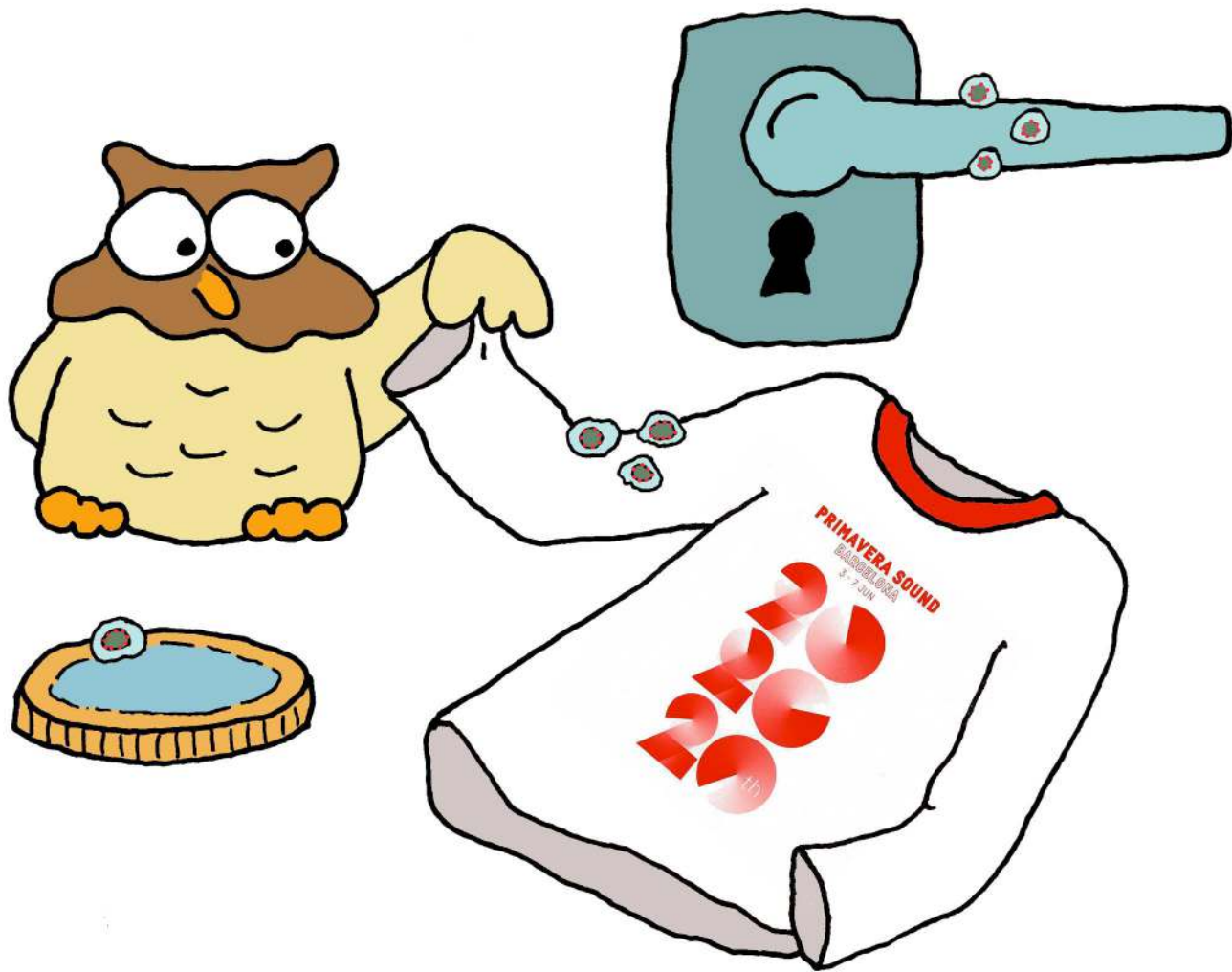
你们在哪里呢？！



怎么去保护自己？

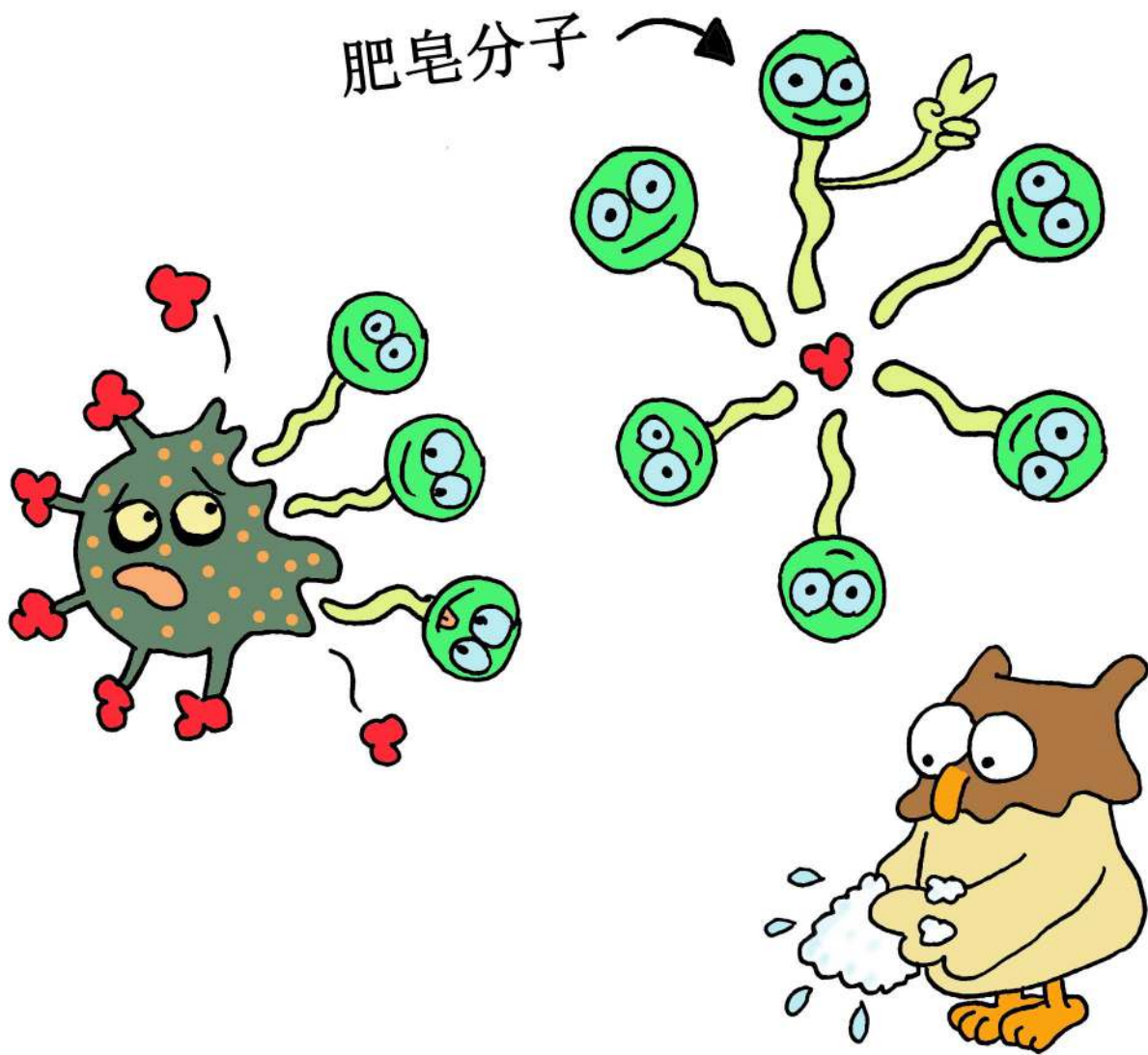
自我隔离是最有效的措施。其实方法很简单，那就是：待在家里！如果不出门，我们将不会与任何患者见面，也不会接触到污染物。

这样，我们可以确保不会被感染。
更为重要的一点是，倘若我们已经被病毒感染了，
也不会将病毒传播给其他人。



有哪些污染物？

很多人常用到的物品：硬币，扶手，门把手，公共交通把手甚至衣服均为潜在的污染物。

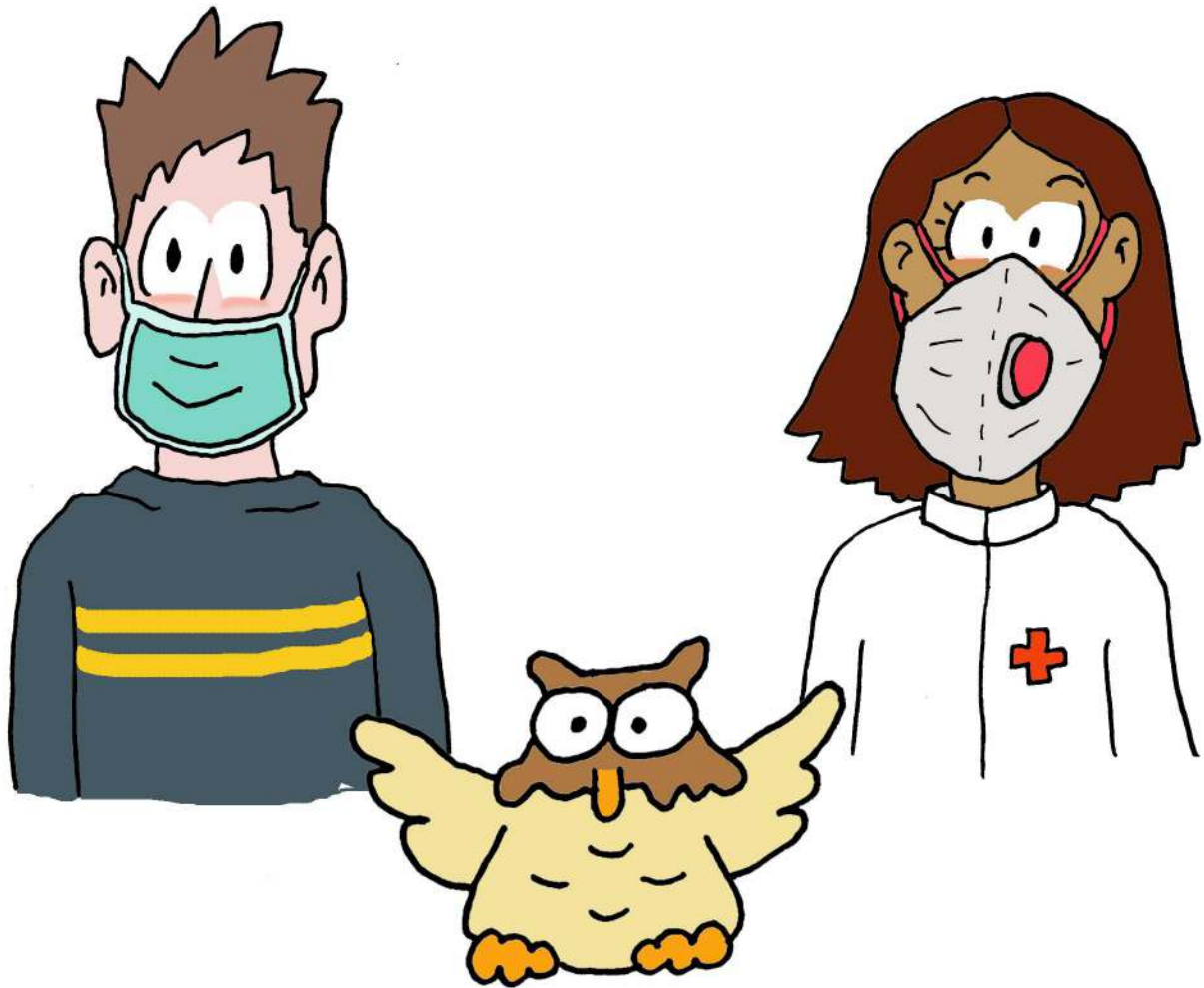


为什么我们要勤洗手？

如果您触摸了污染物，则有被病毒感染的风险。

因为肥皂会破坏病毒蛋白进而杀死病毒。

因此，洗完手后尽管您不小心触摸了自己的脸，也没关系。



戴口罩有用吗？

纸质口罩（手术用途）可防止病毒传播。
如果我们有**COVID-19**的典型症状，必须戴口罩。
医护人员在照顾受感染的患者时必须戴防护口罩
（带颗粒过滤器），以避免感染。



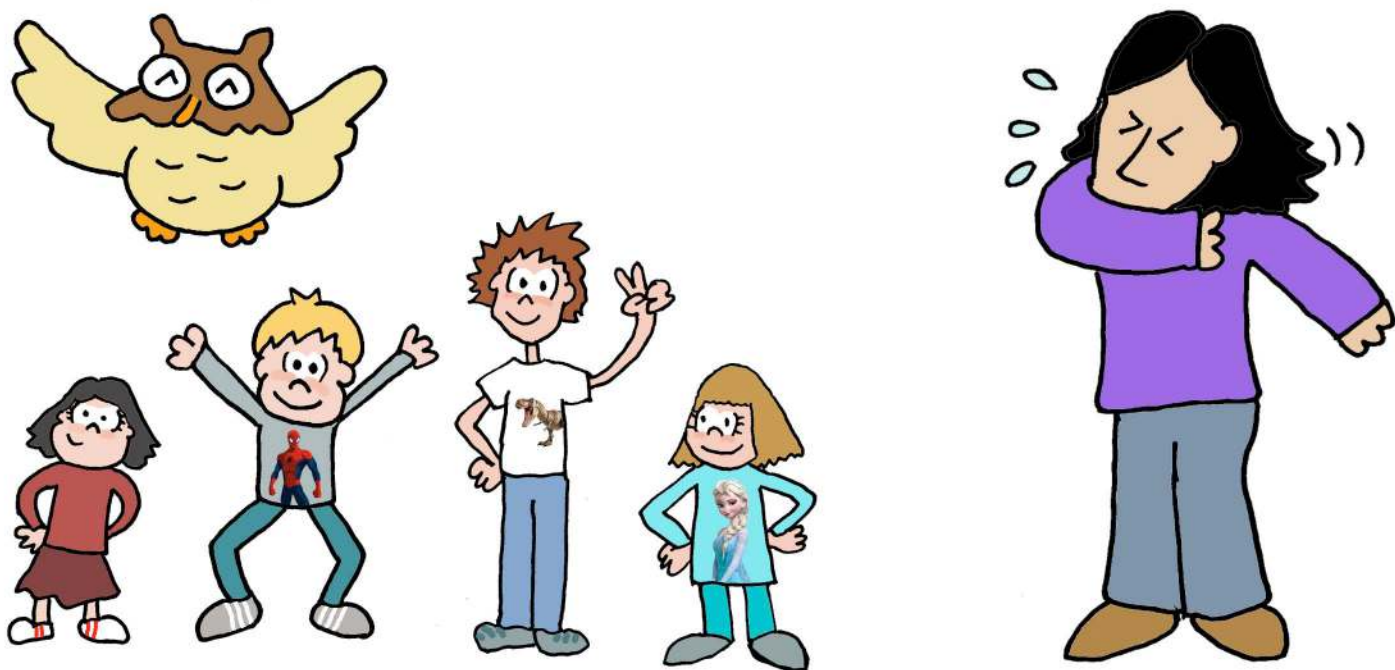
在家隔离期间该做什么？

我们要运用自己的想象力：阅读书籍，观看电影或连续剧，绘画，做工艺品或与父母组织一些趣味活动，

因为他们也是在家无所事事。

但是我们绝不能去拜访我们的爷爷奶奶，因为他们是易感人群。

每天跟亲朋好友们一起视频聊天会不会也很有趣？



那么，**COVID-19**是否是一种非常严重的疾病？

不必过于惊慌！虽然这种病毒可能会对老年人产生严重的疾病，
但对于年轻人来说并不总是很严重。

有些人只会发烧和咳嗽。
被感染后的儿童很多时候完全没有症状。



那为什么人们听到这个病毒后会惊慌失措呢？

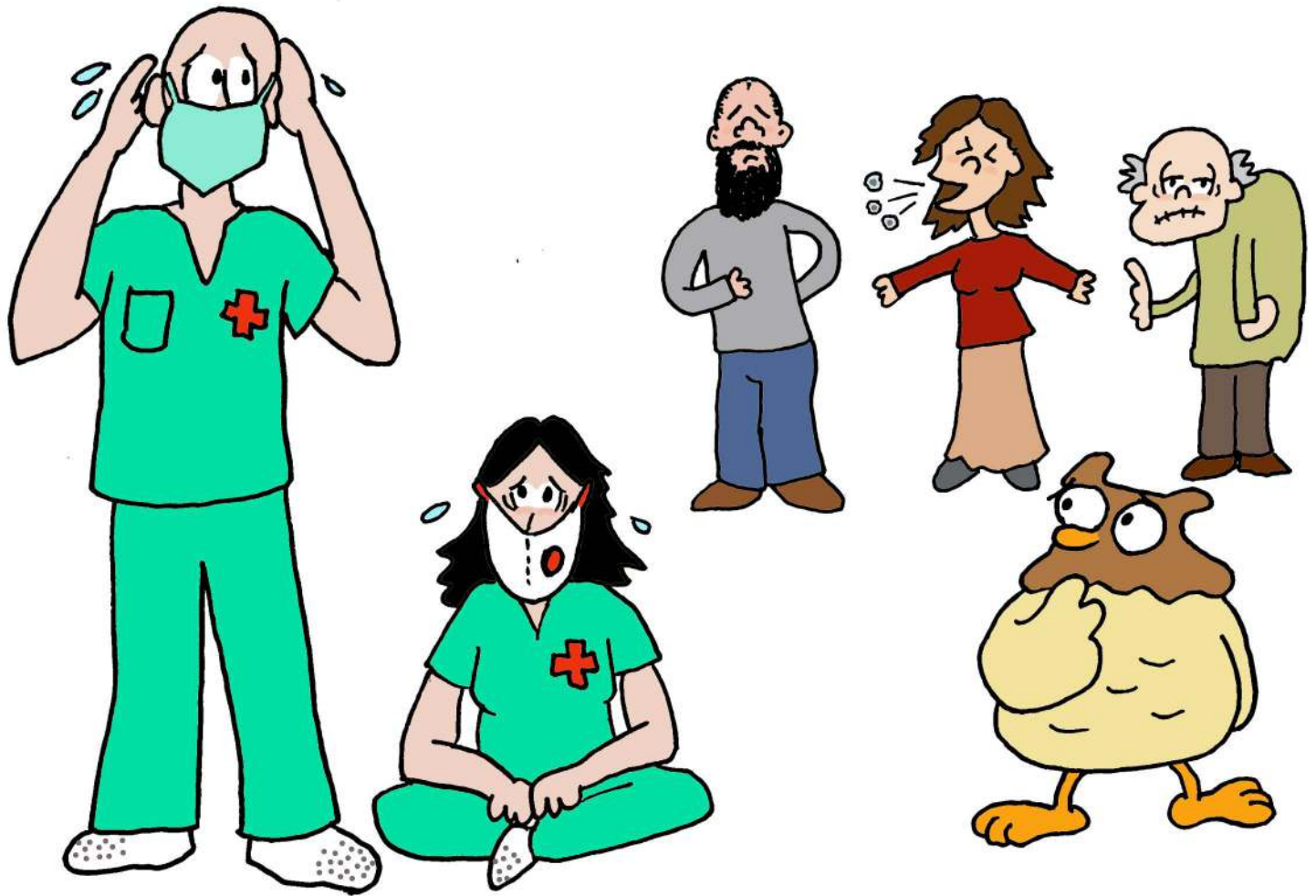
问题是有些人被感染后病情会加重甚至死亡。

其他类型的病毒（例如流感）也是如此，

但没有新冠病毒这么严重。

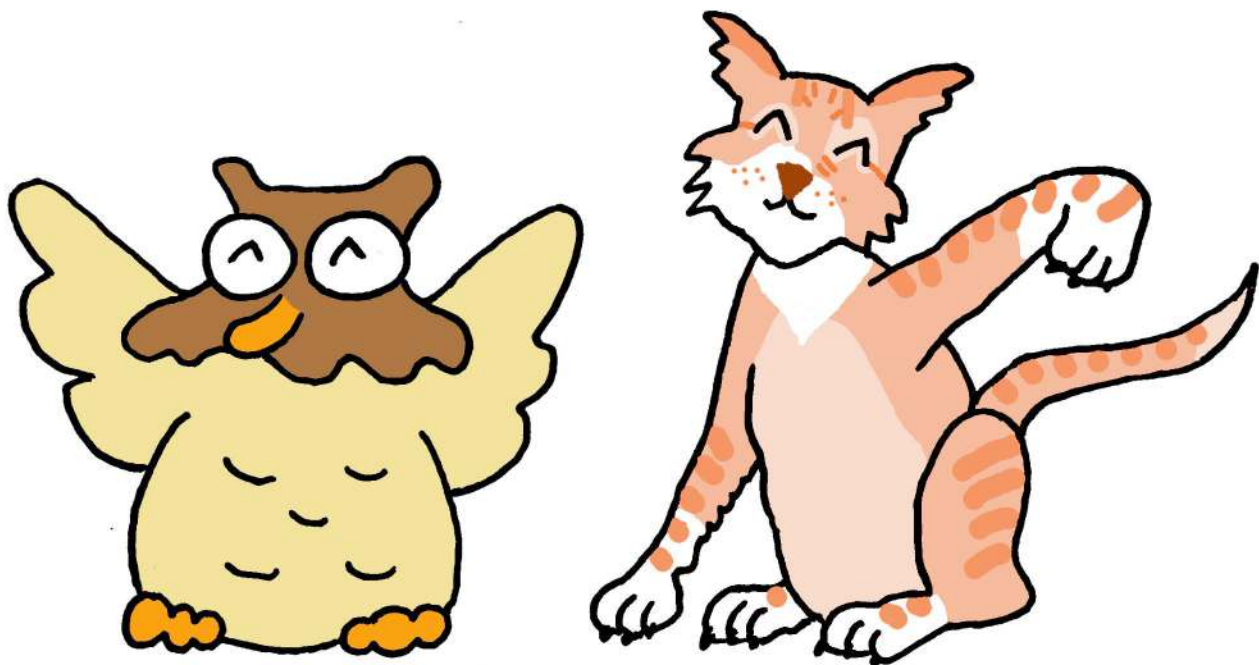
老年人或患有其他并发症地人可能会呼吸困难，

所以必须去医院，否则可能会死亡。



因此，只有老年人或患有其他并发症的人应该待在家里吗？

错！所有人必须都待在家里，
因为医院没有足够的病房来安排每个人。
因此，待在家里的人越多，被感染的患者就越少，
医疗资源会更有效地分配给那些重症患者。



病毒会感染我们的宠物吗？

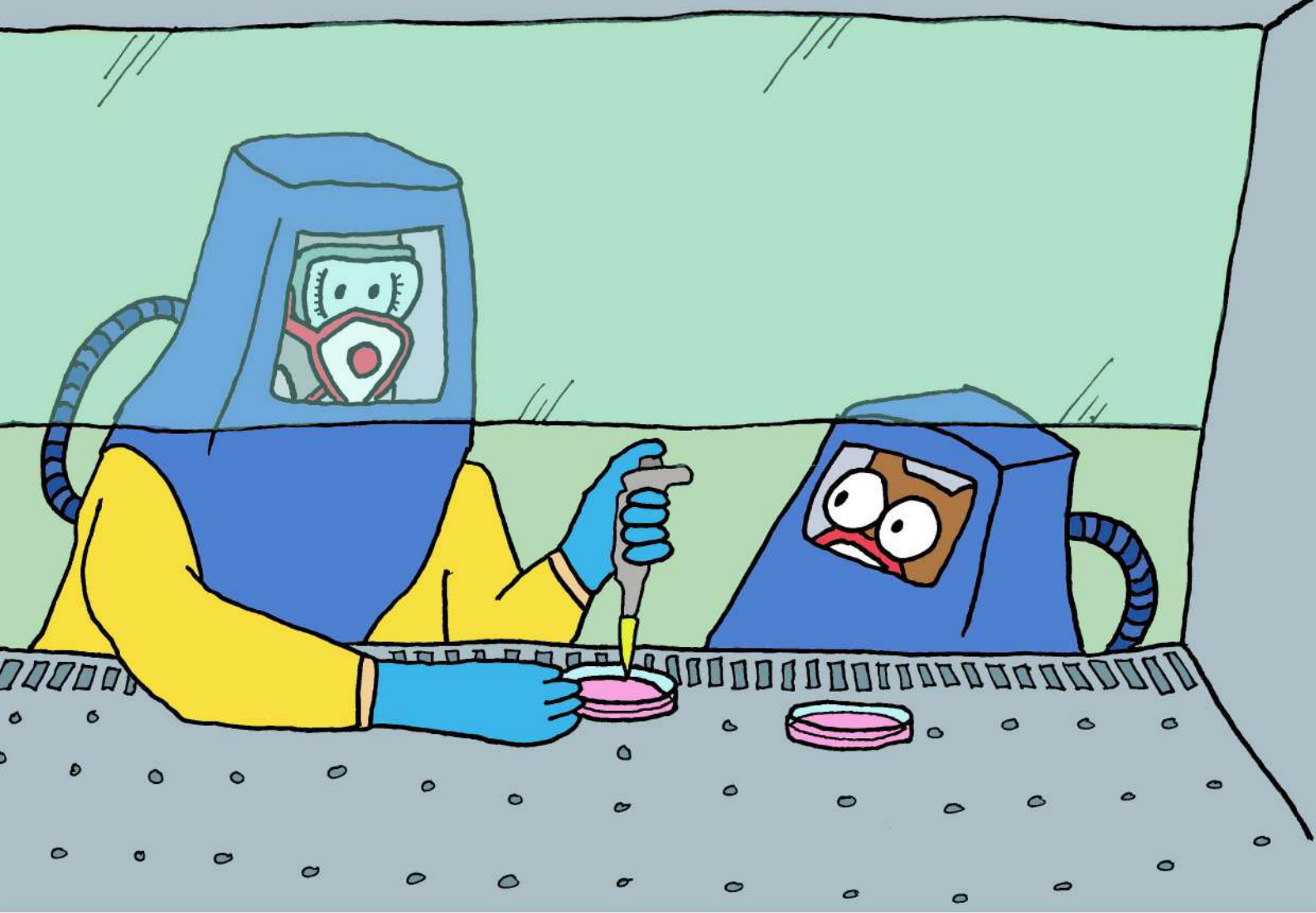
COVID-19是一种人畜共患病。

这意味着人类与某些动物都会被感染。

我们正在研究哪些动物可以被感染，
以及这些动物是否可以将病毒传播给其他人。

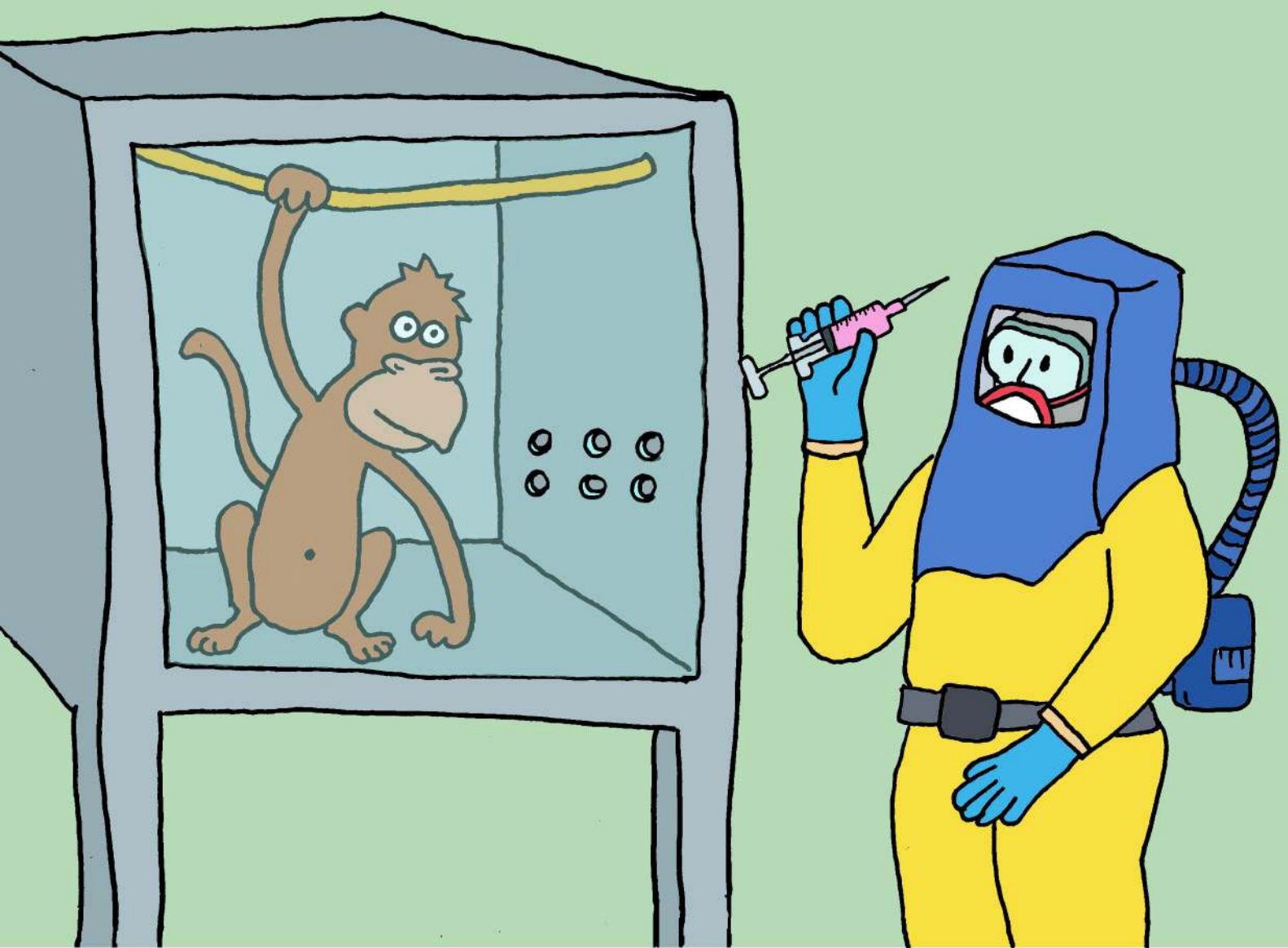
目前的研究结果表明狗似乎不太容易被感染，但猫可能更易感。

然而，如果患者抚摸他们的宠物时，
这些宠物很有可能成为潜在的污染物。



是否有特效药？我们可以服用抗生素吗？

抗生素对病毒没有用； 抗生素的作用是抵抗细菌感染。
科学家们正在寻找其他抗病毒药物，但到目前为止，
还没有哪一种药物能有效治愈这种冠状病毒感染。

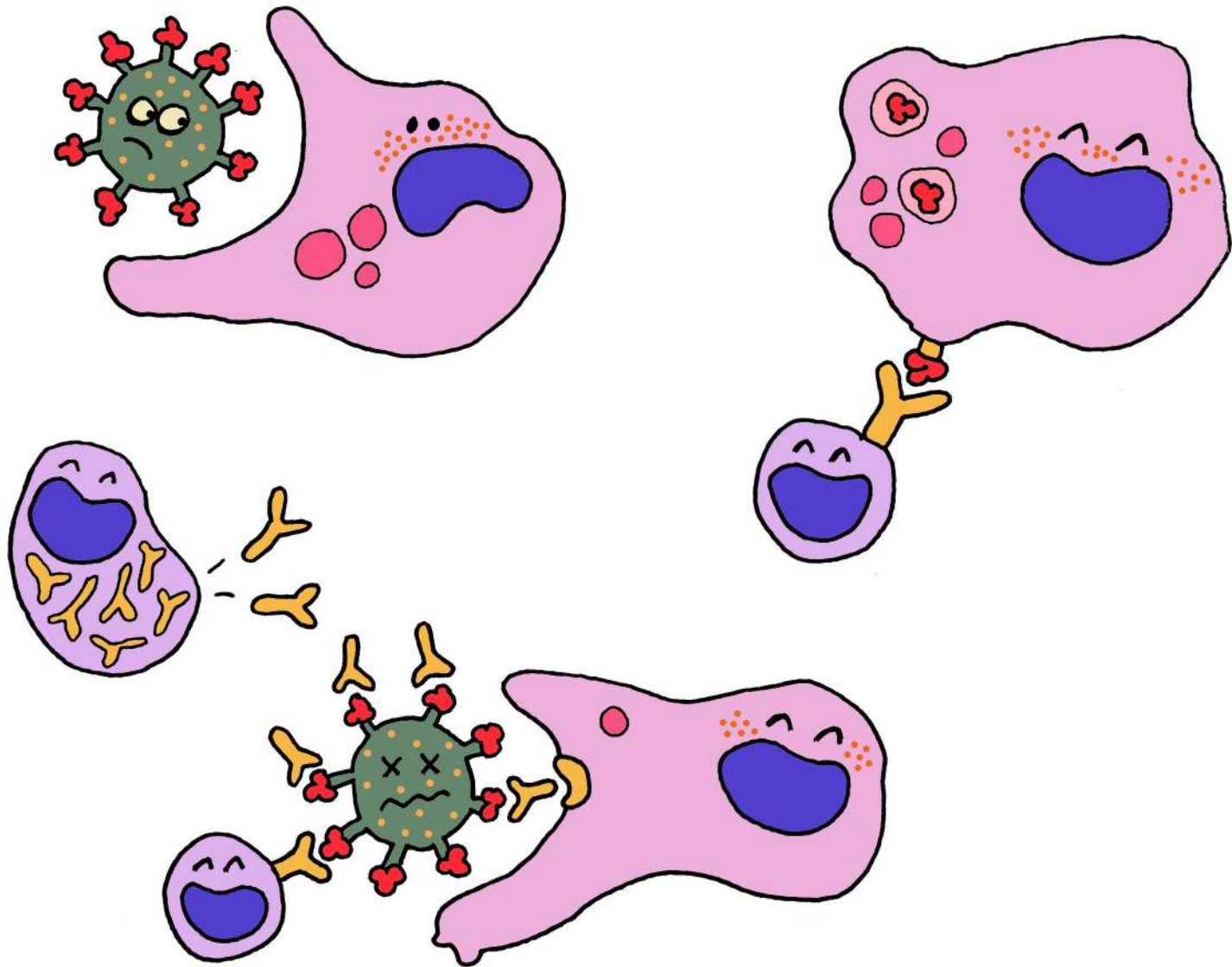


以后会有特效的疫苗吗？

是的，

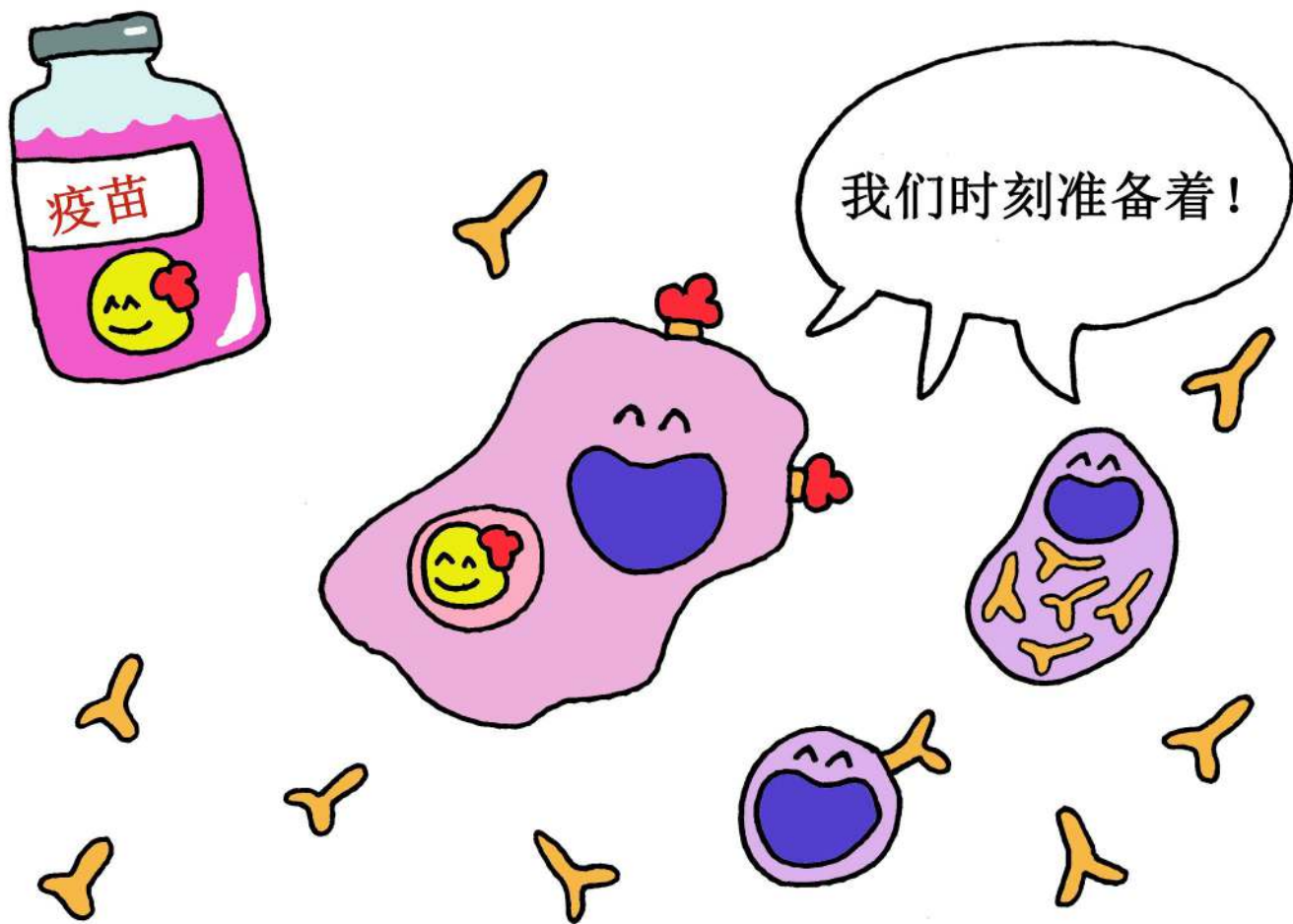
科学家们正在尝试着研发一种疫苗来帮助我们预防冠状病毒，
但是这需要一段时间。

这是由于研发疫苗的难度大，况且这是一种前所未有的新病毒！



然而，什么是疫苗？它是如何奏效的？

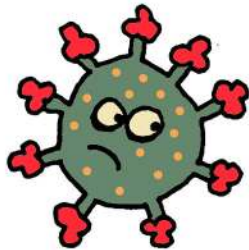
当微生物进入人体时，我们的细胞就会产生抗体。这些抗体刺激免疫细胞（例如淋巴细胞），使这些细胞识别病毒并使它们灭活。



疫苗是一种诱导人体产生针对病毒甚至是灭活病毒的抗体的方法，
该抗体不会引起任何疾病。
当机体真的被病毒感染时，淋巴细胞会立即识别这些病毒，
并在我们生病之前使其灭活。



墨索尔从未经历过全球范围内的大瘟疫！现在，
他对此有所了解，并且感觉良好。
他知道他必须听从医生和科学家们的建议。
他要有耐心，因为这将是一个漫长的过程。他确信，
如果我们一起努力，离战胜病毒的距离会更进一步！



Enric Vidal ([🐦 @vidal_enric](#)) 在巴塞罗那自我隔离期的作品。2020年4 月。
本作品是在与两位IRTA-CReSA的研究人员 **Júlia Vergara-Alert** ([🐦 @vergaralert](#))
和 **Xavier Abad Morejón de Girón** ([🐦 @xavierabadMdG](#)) 的合作下完成的。

特尼格尔 译 (中文)

本作品所包含的观点及内容仅包括个人的见解，并不代表所在的机构，且无报酬。

如有任何疑问，请务必查看官方消息。
墨索尔建议您求助于当地政府的卫生部门。

献给 **Eloi, Quim, Carla** 和 **Gina Vidal** 以及 **Carla** 和 **Oriol Bernardo**。